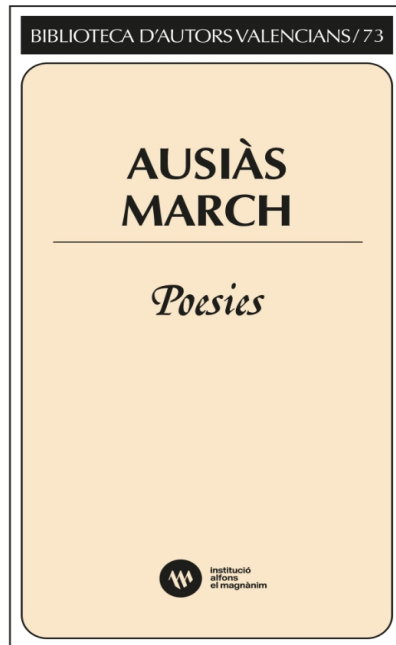


Ausiàs March, *Poesies*. A cura de Vicent Josep Escartí. Institució Alfons el Magnànim, 2024, 428 pp. Biblioteca d'Autors Valencians, vol. 73. ISBN: 9788411560627.

Ressenyat per: Robert March Tortajada, Universitat d'Alacant



La presència dels textos clàssics medievals sembla que va difuminant-se amb el pas del temps i en la societat actual, que tendeix a “oblidar” –o desconeix– els clàssics de la cultura literària catalana, més enllà de lleugeres aproximacions en els cicles d’ensenyament obligatori o, per contra, ja en nivells especialitzats de la investigació acadèmica. Per això, una de les millors maneres de fer circular un clàssic és editar-lo. I no únicament amb edicions luxoses o crítiques –sovint plenes de notes i de referències bibliogràfiques quasi incomprensibles per al públic en general–, sinó també en edicions més assequibles per a tot tothom que puga estar interessat en llegir de manera lúdica aquelles obres que la tradició ha marcat com a *clàssics* i que, per això, se suposa que tenen o poden tenir un atractiu permanent. Els textos dels grans autors de l’edat mitjana han de trobar-se sempre disponibles, a l’abast de qualsevol lector encuriósit que vulga capbussar-se en la forma de veure el món que varen tindre els hòmens i dones de fa més de cinc-cents anys.

Ara mateix, la Institució Alfons el Magnànim de la Diputació de València acaba de publicar, a cura de Vicent Josep Escartí, l’obra completa d’Ausiàs March, el gran poeta valencià del segle XV, que es considera una de les grans veus líriques europees del moment. De fet, no és la primera vegada que l’obra de March veu la llum en aquesta editorial institucional que té bona cura de fornir el mercat d’edicions de clàssics acurades i d’estampació impecable. Així, el 1993, de la mà del mateix investigador, va eixir de les premses la seua primera edició de la poesia d’Ausiàs March, en la mateixa col·lecció en què ara, revisada i posada al dia en alguns aspectes bibliogràfics, torna a aparèixer. El 2009, en un volum luxós de gran format, aquella mateixa edició ja es va reproduir, sempre dins per la mateixa editorial, però llavors amb un tiratge reduït i amb il·lustracions de diferents artistes. Ara, però, Escartí ha fet una relectura de l’obra de March i, tot i que ha variat en ben pocs casos la seua puntuació inicial –deutora, sens dubte, dels editors que l’havien precedit–, també ha adaptat el pròleg i l’ha actualitzat

amb les aportacions més importants que s'han produït en els darrers 15 anys. Sense cap ànim d'exhaustivitat perquè, com l'editor ja assenyala –i com és preceptiu en aquella col·lecció que va fundar Joan Fuster amb ànim divulgatiu–, es tracta de fer a mans dels lectors un text pulcre, acurat, fiable i respectuós amb l'original, amb les grafies regularitzades i la necessària puntuació i altres signes gràfics de la llengua actual. I, a més de contindre una introducció informativa general, s'acompanya d'un glossari que està destinat a resoldre les emergències lingüístiques que li poden sobrevindre al lector no especialitzar en llengua medieval. I res més. Que no és poc.

El volum, que parteix d'aquests pressupòsits ara esmentats, presenta un estudi introductori d'Escartí, "Encara sobre Ausiàs March, poeta valencià" (pp. 11-60), que conté diferents apartats. Així, rere unes reflexions preliminars, l'autor fa un apartat sobre el poeta, "El cavaller Ausiàs March", on, breument, reconta la biografia de March; passa a comentar, després, els versos del poeta i s'entreté a descriure i fer un breu recorregut sobre les edicions antigues que ha conegut l'obra de March, a les quals considera Escartí "l'herència immediata".

Després d'una breu justificació dels criteris de l'edició, Escartí edita la poesia completa coneguda d'Ausiàs March (pp. 61-405) i acaba amb un índex dels primers versos (pp. 407-410) i, tot seguit, i tancant el volum, un glossari ric i bastant complet per al lector no acostumat a endinsar-se en textos medievals (pp. 413-428).

L'edició de March ara presentada per Alfons el Magnànim és un treball d'estampació impecable, en un format pràctic i elegant. El contingut, acuradíssim. Tot plegat, un volum imprescindible per als qui de nou –els que encara no s'han acostat a la poesia cadenciosa i, fins a cert punt, misteriosa de March–, puguin llegir el gran poeta medieval valencià fàcilment. La tasca d'apropar els clàssics a la societat no es pot negligir, i un treball com el que ha realitzat ara Escartí –i l'editorial Alfons el Magnànim, que el publica–, és ben d'agrair.